

د بهرني پاسپورت (Alien Passport) لپاره د درخواست کولو لپاره معلوماتي پانه

د اصلي هيواد لخوا صادر شوي پاسپورت او د استوگن اجازه نامه يا د مرستندويه حفاظت

کارت سره سفر کول

کولای شئ د يوه سيلاني په توگه د دري مياشتو لپاره د شينجن غرو هيوادونو ته په ازادانه توگه سفر وکړئ، او د اطريش د استوگن اجازه نامه او يا ستاسي د خپل هيواد صادر شوي پاسپورت څخه کار واخلئ (خو تاسي نشئ کولای چې هلته کار وکړئ). تاسي بايد خپل د استوگن اجازه نامه او پاسپورت دواړه له ځان سره ولرئ. همدا رنگه که د اطريش همسايه هيوادونو او يا د شينجن نورو هيوادونو ته سفر کوئ، همدا شرايط عملي کيږي.

د استوگن اجازه نامه تاسي ته اجازه درکوي چې د شينجن غرو هيوادونو ته سفر وکړئ او په عين حال کې پاسپورت هم له ځان سره ولري کوم چې ستاسي د اصلي هيواد لخوا صادر شوی دی، پشمول د:

- د استوگن اجازه نامه، چې د دايمي او موقتي بهرنيو اوسيدونکو د قانون سره سم ورکړ شوي وي (مثلاً د استوگن اجازه نامه، سور-سپين-سور کارت، سور-سپين-سور کارت پلس ...)
- د استوگن اجازه نامه، چې د پناه غوښتنې قانون سره سم ورکړ شوي وي (د استوگني حق لرل، د استوگني پلس حق لرل، د ځانگړي ساتني مستحق استوگن)
- د مرستندويه حفاظت کارت (نصواری کارت)

د بهرني پاسپورت لپاره د درخواست کولو لپاره شرايط

- هغه کسان چې د مرستندويه حفاظت مستحق دي، او د خپل هيواد پاسپورت نشي ترلاسه کولی
- هغه کسان چې خپل ملک نه لری او يا هغه کسان چې د تابعيت او قانوني استوگني په اړه پوښتنې شته چې تر اوسه نه دي ځواب شوي
- په ځينو خاصو حالاتو کې نورو بهرنيو خلکو ته هم ورکول کيږي، په دې شرط چې د پاسپورت صادرول د اطريش د جمهوريت د خلکو پکښه وي، چې دا خبره بايد څرگنده شي.

کرنلار

- د هويت د تصديق لپاره د درخواست کوونکي شخصاً حاضریدل، د ماشومانو په گډون، لازمي دی.
- درخواست داسي کيږي چې د پاسپورت لپاره درخواست په بشپړه توگه تکميل شي او له عکسونو سره يو ځای د پاسپورت دفتر کې مامور ته وسپارل شي.
- د حضورې ليدني په مهال بايد ټول اصلي اسناد او يا هم تصديق شوي کاپي گاني وسپارل شي.
- د درخواست فورمې او همدا رنگه معلوماتي پاني د پاسپورت دفتر دننه موجود دي.

غوښتل شوي اسناد

- د درخواست فورمه چې بشپړه شوي او لاسليک شوي وي (کيدای شي د پاسپورت دفتر دننه هم بشپړه شي)
 - د پاسپورت لپاره يو نوی عکس (پورټريټ بڼه، ۴۵×۳۵ مليمتر) چې رنگه وي (د اروپايي ټولني عکس)؛ شرايط http://www.bmi.gv.at/cms/BMI_Service/reisepass/files/Passbild_Kriterien.pdf
 - د هويت ثبوت او همدا رنگه د استوگني د حق ثبوت:
- هغه کسان چې له مرستندويه حفاظت څخه گټه اخلي: د مرستندويه حفاظت کارت او/يا استوگن اجازه نامه

- هغه کسان چې هیواد نه لری او/یا د تابعیت په اړه یې ناخواب شوي پوښتنې دي: استوګن اجازه نامه
- هغه کسان چې د اطریش جمهوریت د خلکو په ګټه هغوی ته بهرنی پاسپورت ورکړ شوی دی: استوګن اجازه نامه

- د مدني وضعیت تصدیق نامه، که موجود وي (د زیرینې تصدیق، نکاحنامه، د ګډ ژوند تصدیق نامه) په هغه صورت کې چې نوم بدل کړی وي، د دي اسنادو وړاندې کول حتمي دي.
- د بهرني پخواني پاسپورت، که راجع کيږي (چې هغه به باطل کړی شي) او یا هم د ورکيدلو د راپور تصدیق؛
- په علمي برخه کې شهادتنامه او یا هم د صلاحیت لرونکي انجنیر تصدیق نامه، که راجع کيږي.
- د هغو کسانو لپاره چې له مرستندويه حفاظت څخه ګټه اخلي او ځيني مشخص بهرني پاسپورتونه چې د اطریش جمهوریت د خلکو د ګټو په خاطر صادر شوي دي، یو بل اضافي ثبوت غوښتل کيږي چې هغوی له خپل ملک څخه پاسپورت نشي ترلاسه کولی، مثلاً د سفارت لخوا تصدیق، البته تر هغه حد پورې چې دا کار معقولاً عملي کيدونکی وي؛
- د بهرني پاسپورتونو لپاره چې د اطریش جمهوریت د خلکو د ګټو په خاطر صادر شوي دي، باید په اضافي توګه دا خبره هم ثابته شي چې ټول شرایط په ښه توګه عملي شوي دي او په هغو برخو کې چې د اطریش جمهوریت د خلکو ګټي خوندي دي.
- په انفرادي قضیو کې، د پاسپورت دفتر چارواکي کیدای شي د نورو اسنادو غوښتنه هم وکړي، اساساً هغه وخت چې د معلوماتو د سموالي په اړه شک پیدا شي (مثلاً املا/انشاء).

د دی لپاره چې ثابته کړئ چې خپل پاسپورت نشي ترلاسه کيدلای

- بهرني پاسپورت د هغو کسانو لپاره چې له مرستندويه حفاظت څخه ګټه اخلي، یوازي د هغو خلکو لپاره ورکول کيږي چې هغوی د خپل هیواد پاسپورت نشي ترلاسه کولی. دا خبره عموماً چې باید ثابته شي (مثلاً د سفارت لخوا تصدیق) په لاندې حالاتو کې ثبوت نه غوښتل کيږي:
- د اصلی هیواد سفارت یا کونسلاګري په اطریش کې موجود نه وي او په دي اساس پاسپورت نشي ورکول کيدای؛
 - چارواکيو ته دا خبره معلومه وي چې د هغه هیواد سفارت په اطریش کې چا ته پاسپورت نه ورکوي؛
 - هغه خطر چې د هغه پر بنسټ مرستندويه حفاظت ورکړ شوی دی، په خپله په هغه هیواد کې رامنځ ته شوی دی (د هیواد لخوا تر تعقیب لاندې) او یا هم ملک به واقعاً دا وړتیا ولري چې حفاظت ورکړي، په خپل دي کار کې ناکامه شوی دی (د ملک بي علاقګي چې حفاظت ورکړي)

اضافي اسناد د ماشومانو لپاره

- د درخواست کوونکي والدين يا قانوني استازي د هويت اسناد
- د ساتني ثبوت، که چيري د سوابقو سره له سم له خپل والدينو سره نه وي

لګښت

- د هر درخواست کوونکي لپاره چې عمر يې 12 کاله او يا پورته وي، 75.90 يورو (د صدور فیس) چې باید نغدي ورکړی شي
- د ماشومانو لپاره تر 12 کلنۍ پري 30.00 يورو
- تر 2 کلنۍ لاندې ماشومانو لپاره لومړی پاسپورت وړيا ورکول کيږي
- پيسې باید نغدي او د پاسپورت دفتر کې ورکړ شي. د 200 او 500 يورو نوټونه نه منل کيږي.

د تطبيق وړتيا او اعتبار

- بهرنی پاسپورت د نړۍ د ټولو ملکونو لپاره اعتبار لري، په استثنا د اصلی هیواد څخه.
- بهرني پاسپورت حد اکثر د استوګن اجازه نامې د مودې تر وخته پورې صادرېږي.

د پاسپورت دفتر د درخواستونو د منلو لپاره د خلکو پرمخ پرانیستی دی
له دوشنبې تر جمعې (د رخصتې ورځو بغير): د سهار له 8 بجو د غرمې تر 12 بجو

د خلکو پرمخ پرانیستی ساعتونو د پراخوالي په وجه، دا ضروری نه ده چې د پیل له ساعتونو نه وړاندې دفتر ته راشئ.